

Impressum

PRESSBURGER ZEITUNG
(ZWEIMONATLICH)

Jahrgang 13, Ausgabe September-Oktober,
Erscheinungsdatum September 2017
Reg.Nr. 3307/09, Ministerstvo kultúry SR
ISSN 1336-5991

VERLAG

Europäische Medienunion, s.r.o.
Hviezdoslavovo nám. 17, SK-811 02
Bratislava
+421 911 015 084, +43 664 25 55 023
verlag@pressburger.eu
IČO: 44006 888, IČ DPH: SK2022553203

HERAUSGEBER

Mag. Axel Albrecht

GESCHÄFTSFÜHRUNG

Christoph Mandl

REDAKTION

chefredaktion@pressburger.eu
+43 664 255 50 23

ADMINISTRATION,

BUCHHALTUNG

verlag@pressburger.eu
+421 911 015 084

ANZEIGEN

verlag@pressburger.eu
+421 911 015 084, +43 664 25 55 023

CHEFREDAKTEUR

Christoph Mandl

STÄNDIGE

MITARBEITERINNEN

UND MITARBEITER

Michaela Capelli
DI Slávka Dzureková
Sofia Fitz
Mgr. Petra Géciová
Dr. Christian Heindl
Mag. Miroslava Huber
Ing. Elena Kučírková
Dr. Ladislav Lajcha
Karoline Martinec
Mgr. Petra Nagyová-Džerengová
Mgr. Radoslav Rehák
Dušan Stevlik
Mgr. Júlia Tibenská
Ladislav Vavro BA
Jana Viskupová

TITELBILD

Julia Tibenská: Michaela Kaňová,
Direktorin Erste Privatbank Slowakei

GRAFIK

www.sublab.at

DRUCK

2imPress s.r.o., Bratislava

EINZELPREIS UND

ABONNEMENT

Slowakei: Einzelverkaufspreis: 3,15 Euro
Jahresabo 30 Euro
Ausland: 4,50 Euro, Jahresabo 40 Euro.

ABOBESTELLUNGEN

verlag@pressburger.eu, +421 911 015 084

Zur besseren Lesbarkeit verzichten wir mitunter
auf eine geschlechtsspezifische Schreibweise.
Selbstverständlich gelten
entsprechende Bezeichnungen ausdrücklich
für beide Geschlechter.
Die Redaktion.



Inhalt *Obsah* Ausgabe 7-8/2017

Impressum <i>Impressum</i>	3
Editorial <i>Editoriál</i>	4
70 Jahre Jack Martin Händler <i>Žiť s takou minulosťou</i>	8

TITELGESCHICHTE *TITULOK*

Businessqueen.....	27
--------------------	----

SCHWERPUNKT *OHNIŠKO*

Devínska Nová Ves.....	10
„Re500formácia“.....	14

POLITIK *POLITIKA*

Nationalfeiertage, Ministerwechsel, Skandale <i>Národnostný sviatky, škandály atd</i>	19
Gojdič – Liebe über alles <i>Gojdič – láska nadovšetko</i>	20

WIRTSCHAFT *HOSPODÁRSTVO*

Knie: „Netzwerken und Neues denken“ <i>„Nadväzovať kontakty a myslieť moderným spôsobom“</i>	21
--	----

TWIN CITY WIEN *TWIN CITY VIEDENĽ*

.....	23
-------	----

WIRTSCHAFT *HOSPODÁRSTVO*

Außenwirtschaft Austria: Neues im zweiten Halbjahr <i>Agentúra Außenwirtschaft Austria</i>	29
Matador eröffnete in Nitra ein neues Werk <i>Matador otvoril v Nitre nový závod</i>	30
Die Strippenzieher <i>Leoni Slovenska</i>	32
Großes Interesse an der MSV 2017 <i>MSV 2017 Brno</i>	34
„Wir bauen alles“ „ <i>Postavíme všetko</i> “.....	37
Auszeichnung für Kúpele Piešťany <i>Kúpele Piešťany</i>	39

KULTUR *KULTÚRA*

Michal Húďak und der wahrgewordene Traum <i>Slovenský huslista Michal Hudák</i>	41
Keramik: Kunst, jenseits des Mainstream <i>Keramika: Umenie mimo hlavných prúdov</i>	41
Ein romantischer Erzähler <i>Jozef Srna</i>	42

MAGAZIN *MAGAZÍN*

Kleine Karpaten – große Weine <i>Malé Karpaty – veľké vína</i>	43
Veranstaltungstipps Twin Cities <i>Tipy z Twin Cities</i>	44
Kolumne Petra Nagyová-Džerengová <i>Stĺpček: Petra Nagyová-Džerengová</i>	46